

376425-2026 - Mise en concurrence

Bulgarie – Travaux d'aménagement paysager – „Изграждане/надграждане на зелената инфраструктура за намаляване на вторичното разпрашаване в градска среда в регулационните граници на урбанизираните територии на гр. Кърджали, общ. Кърджали“ по обособени позиции“

OJ S 104/2026 02/06/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement Travaux

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

Adresse électronique: sselim@kardjali.bg

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: „Изграждане/надграждане на зелената инфраструктура за намаляване на вторичното разпрашаване в градска среда в регулационните граници на урбанизираните територии на гр. Кърджали, общ. Кърджали“ по обособени позиции“

Description: „Изграждане/надграждане на зелената инфраструктура за намаляване на вторичното разпрашаване в градска среда в регулационните граници на урбанизираните територии на гр. Кърджали, общ. Кърджали“ по обособени позиции“ Обособена позиция № 1 - „Изпълнение на строително-монтажни работи (СМР) и доставка на растителност за изграждане/надграждане на зелена инфраструктура за намаляване на вторичното разпрашаване в градска среда в регулационните граници на урбанизираните територии на гр. Кърджали, общ. Кърджали.“ За реализирането на дейностите, включени в обхвата на поръчката не се изисква издаването на разрешение за строеж. Същите ще се изпълняват по изготвени идейни проекти, които включват дендрологични проекти, посадъчни чертежи и детайли за укрепване на дървесната висока растителност. Изброените са допълнени от количествени сметки, обяснителни записки и идейни решения, представени в цветна техника, които предоставят допълнителна информация за терените и видовете строително-монтажни работи, които следва да бъдат осъществени във всеки един от тях. Проектната документация показва посадните места на новопроектираните видове, дендрологичната ведомост, в която те са включени, обосновка на идейното решение и необходимите материали за тяхното реализиране.

Дейност 1. Подготовка на терена Дейност 2. Изграждане на настилки с бетонни перфоплочи Дейност 3. Укрепване на новозасадената иглолистна и широколистна дървесна растителност Дейност 4. Доставка на растения и озеленяване Дейност 5. Дейности по засаждане и затревяване Всички видове работи следва да се изпълняват, съгласно изискванията на действащите нормативни актове, строителни правила и норми. Растителните видове следва да бъдат съобразени с предвижданията на проекта. Конкретните видове СМР са посочени в изготвените инвестиционни проекти, приложени към Техническата спецификация. При извършване на СМР ще се ползва наличната инфраструктура—пътни връзки и подходи. Обособена позиция № 2 - „Доставка и монтаж

на мобилни поливни системи за изграждане/надграждане на зелена инфраструктура за намаляване на вторичното разпращаване в градска среда в регулационните граници на урбанизираните територии на гр. Кърджали, общ. Кърджали“ Дейност 1. Доставка на материали за поливна система Вид материал Мярка Количество Шахта за клапани правоъгълна 50,50 cm x 37,00 cm / H=30,50 cm с капак бр. 36 Филтър 1"-75 микрона с вграден регулатор на налягане 2,80 bar бр. 36 Маркуч капков Ø16 mm с капкоотделител през 30 cm 2,30 l/h, ролка 100 m. бр. 206 ПЕ Тръба Ф16 mm - магистрална , ролка 50 m бр. 41 Фитинги за капков маркуч Коляно Ø17 бр. 1624 Тройник Ø17 бр. 812 Муфа Ø17 бр. 2679,6 Фиксиращо колче Ø17 бр. 6090 Тръба полиетилен Ø 32 PN10 m' 3 500 Спирателен кран 1" с метална вложка бр. 36 Фитинги и др. материали за монтаж Адаптор мъжки ф32x1" бр. 239 Коляно мъжко ф32x1" бр. 101,5 Адаптор женски ф32x3/4" бр. 170 Тройник ф32 бр. 68 Адаптор женски ф32x1" бр. 72 Коляно женско ф32x1" бр. 68 Муфа ф32 бр. 170 Нипел 1" бр. 204 Дейност 2. Дейности по монтаж на поливни системи Поддейност 2.1: Трасировъчни дейности В рамките на тази поддейност се извършват всички необходими трасировъчни работи, свързани с подготовката за изграждане на поливната система. Определят се координатите на изходни (референтни) точки, които служат като отправна база за точното позициониране на системата. Оформя се контурът на обекта, върху който ще се изгражда поливната система. При по-сложни обекти се налага допълнително трасиране на конструктивни оси и криви, за които се задават точни координати. Поддейност 2.2: Изкопни работи за полагане на тръби Извършва се изкопаване на траншеи с дълбочина 30–40 cm за полагане на довеждащите тръби на поливната система. Основният изкоп се извършва с помощта на мини багер, като финалното оформяне на каналите се извършва ръчно с права лопата. Дейността цели създаване на подходящо трасе за тръбопровода, съгласно проекта. Поддейност 2.3: Доставка на материали Осъществява се доставка на всички необходими материали, описани в количествено-стойностната сметка на проекта – тръби, маркучи, фитинги, дюзи, клапани и други елементи на поливната система. При доставката се извършва проверка за съответствие с проекта и наличие на транспортни повреди. Поддейност 2.4: Полагане на тръбите в изкопаните канали След приключване на изкопните работи се извършва ръчно полагане на тръбите в оформените траншеи, върху предварително положено пясъчно легло. Полагането се осъществява внимателно, с цел избягване на повреди и осигуряване на дълготрайна и безпроблемна експлоатация. Поддейност 2.5: Заравяне на каналите След полагането на тръбите се извършва заравяне на траншеите. Основното заравняване на по-големите земни маси се извършва механизирено с мини багер, а финото оформяне и уплътняване се изпълнява ръчно с помощта на мотика и други подходящи инструменти. Поддейност 2.6: Монтаж на капков маркуч и фитинги Извършва се монтаж на капковите маркучи и свързващите ги фитинги (колена, тройници, муфи, фиксиращи елементи и др.), в съответствие с предвидените трасета по проекта. Маркучите се свързват плътно, като се осигурява правилна конфигурация и монтаж на всички елементи. Целият процес се контролира от Ръководителя на проекта с цел гарантиране на качествено и точно изпълнение. Поддейност 2.7: Провеждане на 24-часова проба на поливната система Преди окончателното въвеждане в експлоатация се провежда 24-часова проба на системата, целяща да удостовери функционалността, надеждността на материалите и съответствието с проекта. По време на теста се проследяват параметри като налягане и дебит. Резултатите от пробата се анализират с цел установяване на евентуални отклонения или необходимост от корекции. Конкретните видове СМР са посочени в изготвените инвестиционни проекти, приложени към Техническата спецификация. При извършване на СМР ще се ползва наличната инфраструктура–пътни връзки и подходи.

Identifiant de la procédure: 07f69daf-671e-438e-bf2f-eb50fc4c4876

Identifiant interne: 584635
Type de procédure: Ouverte
La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux
Nomenclature principale (cpv): 45112700 Travaux d'aménagement paysager
Nomenclature complémentaire (cpv): 45112710 Travaux d'aménagement paysager d'espaces verts

2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: гр. Кърджали
Ville: гр. Кърджали, съгласно списък на обектите
Code postal: 6600
Subdivision pays (NUTS): Кърджали (BG425)

Pays: Bulgarie

Informations complémentaires: ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА И ГАРАНЦИЯ ЗА АВАНСОВО ПРЕДОСТАВЕНИТЕ СРЕДСТВА 1. Гаранцията за изпълнение на договора се представя от изпълнителя в определен от възложителя срок. Гаранцията се предоставя в една от формите по чл.111, ал.5 от ЗОП: • банкова гаранция; • парична сума, преведена по банкова сметка на Възложителя; • застраховка, която безусловно и неотменимо обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя. 2. Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 1% (един на сто) от стойността на Договора без вкл. ДДС. 3. Гаранция за авансово предоставените средства е в размер на сумата, предвидена за авансово плащане по договора. 4. Гаранцията за изпълнение на договора и гаранцията за авансово предоставени средства може да се представи под формата на: • банкова гаранция; • парична сума, преведена по банкова сметка на Възложителя; • застраховка, която безусловно и неотменимо обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя. Гаранцията може да се предостави, чрез сключване на застраховка, само когато стойността на авансово предоставените средства, съответно на гаранцията за изпълнение, е равна или по-малка от 255 645,94 евро. 5. Участникът определен за изпълнител сам избира формата на гаранцията за изпълнение на договора. 6. Когато участникът избере гаранцията за изпълнение на договора и/или гаранцията за авансово предоставените средства да бъде банкова гаранция, тогава това трябва да бъде безусловна и неотменима банкова гаранция, с възможност да се усвои изцяло или на части в зависимост от претендираното обезщетение, в полза на Възложителя и със срок на валидност – най-малко 30 (тридесет) дни след изтичане на срока за изпълнение на договора. Гаранцията трябва да съдържа задължение на банката гарант да извърши безусловно плащане при първо писмено искане от Възложителя, в случай, че Изпълнителят не е изпълнил някое от задълженията си по договора в съответствие с предвиденото в него. 7. Ако избраният изпълнител избере да изпълни задълженията си за предоставяне на гаранция за изпълнение и/или на гаранция за авансово предоставени средства чрез сключване на застраховка, той трябва да предостави валидни застрахователни полици, които покриват единствено рисковете, свързани с реализацията на договора, и не може да бъдат използвани за обезпечаване на отговорността на изпълнителя по друг договор. Гаранцията, която е предназначена да обезпечи изпълнението на договора се представя под формата на застраховка, която безусловно и неотменимо обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя, съответно вземането на Възложителя трябва да бъде в размер на 1% от

общата стойност на договора и със срок на валидност 30 (тридесет) дни след изтичане срока на действие на договора. Застрахователният договор се сключва от Изпълнителя в полза на Възложителя (трето ползващо се лице). Всички разходи по сключване на застрахователния договор са за сметка на изпълнителя. Изпълнителят е длъжен да заплаща дължимите премии към застрахователя, за да поддържа застрахователно покритие в размер на 1% от общата стойност на договора за срока на неговото действие и 30 (тридесет) дни след изтичането му, така, че размерът на получената от Възложителя гаранция да не бъде по-малък от определения в настоящата процедура. 8. Гаранциите под формата на парична сума или банкова гаранция може да се предостави от името на изпълнителя за сметка на трето лице - гарант. 9. Когато избраният изпълнител е обединение, което не е юридическо лице, всеки от съдружниците в него може да е наредител по банковата гаранция, съответно вносител на сумата по гаранцията или титуляр на застраховката. 10. Разходите по откриването и поддържането на гаранцията са за сметка на Изпълнителя. Изпълнителят трябва да предвиди и заплати своите такси по откриване и обслужване на гаранцията така, че размерът на получената от Възложителя гаранция да не бъде по-малък от определения в настоящата процедура. 11. Условиата и сроковете за задържане, усвояване или освобождаване на гаранцията за изпълнение и на гаранция за авансово предоставени средства, се уреждат в договора за обществена поръчка. Освен на основанията по чл. 54, ал. 1, т. 1-7 от ЗОП възложителят отстранява от процедурата при наличие на обстоятелствата по чл. 107 от ЗОП.; Предметът и обхвата на дейностите на обществената поръчка е подробно описан в Приложение - Техническа спецификация към всяка обособена позиция. Необичайно благоприятни оферти: Възложителят изисква представяне в 5 – дневен срок на обосновка за начина на образуване на предложение в офертата на участник, свързано с цена или разходи, когато то е с повече от 20 на сто по - благоприятно от: средната стойност на предложенията на останалите участници по същия показател за оценка – при допуснати до оценяване три или повече оферти; обявената прогнозна стойност, а когато това не е приложимо – от друга предварително определена от възложителя подходяща и обективна база за сравнение, посочена в обявените условия на поръчката – при допуснати до оценяване една или две оферти. В случай, че в процедурата бъдат подадени само една или две оферти, за база за сравнение при преценка на наличие на предложение с необичайно ниска стойност Възложителят ще използва прогнозната стойност на съответната обособена позиция. Настоящата процедура се провежда по реда на чл.104, ал.2 от ЗОП (т.нар. „обърнат ред“ на разглеждане - оценката на техническите и ценовите предложения на участниците се извършва преди провеждане на предварителен подбор).Ценовите предложения автоматично се визуализират в публичната преписка на поръчката след декриптиране от председателя на комисията

2.1.3. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 1 801 694,94 EUR

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: Освен на основанията по чл. 54, ал. 1, т. 1-7 от ЗОП възложителят отстранява от процедурата при наличие на обстоятелствата по чл. 107 от ЗОП.; Други основания за отстраняване Възложителят отстранява от участие в процедурата: 2.1. Участници, които са свързани лица по смисъла на § 2, т. 45 от ДР на ЗОП във връзка с § 1, т. 13 и т. 14 от Допълнителните разпоредби (ДР) на Закона за публичното предлагане на ценни книжа (ЗППЦК), а именно: „Свързани лица“ са: а) лицата, едното от които контролира другото лице или негово дъщерно дружество; б)

лицата, чиято дейност се контролира от трето лице; в) лицата, които съвместно контролират трето лице; г) съпрузите, роднините по права линия без ограничения, роднините по съребрена линия до четвърта степен включително и роднините по сватовство до четвърта степен включително. „Контрол“ е налице, когато едно лице: а) притежава, включително чрез дъщерно дружество или по силата на споразумение с друго лице, над 50 на сто от броя на гласовете в общото събрание на едно дружество или друго юридическо лице; или б) може да определя пряко или непряко повече от половината от членовете на управителния или контролния орган на едно юридическо лице; или в) може по друг начин да упражнява решаващо влияние върху вземането на решения във връзка с дейността на юридическо лице.

2.2. Участник, който няма право да участва в обществени поръчки на основание чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици (ЗИФОДРЮПДРКТЛТДС), освен ако не попада в изключенията по чл. 4 от същия закон.

2.3. Участник, за когото важат забраните по чл. 113 от Закона за Сметната палата.

2.4. Участник, който не отговаря на поставените критерии за подбор или не изпълни друго условие, посочено в обявлението за обществената поръчка или в настоящата документация.

2.5. Участник, който е представил оферта, която не отговаря на предварително обявените условия за изпълнение на поръчката и/или на правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, които са изброени в приложение № 10 към ЗОП;

2.6. Участник, подал оферта, която не отговаря на условията за представяне, включително за форма, начин, срок и валидност.

2.7. Участник, който не е представил в срок обосновка по чл. 72, ал. 1 от ЗОП или чиято оферта не е приета съгласно чл. 72, ал. 3 – 5 от ЗОП.

2.8. Участник, чието Техническо предложение за изпълнение на поръчката не отговаря на изискванията, посочени в настоящата документация.

2.9. Участник, чието Ценово предложение надвишава определената от възложителя максимална прогнозна стойност съответната обособената позиция/прогнозна стойност.

2.10. Участник, който предложи срок за изпълнение на поръчката, който е по-кратък от определения от възложителя минимален срок или по-дълъг от определения от възложителя максимален срок за изпълнение.

2.11. Участник, който няма право да участва в обществени поръчки на основание чл. 83а, ал. 5, т. 1 от Закона за административните нарушения и наказания. При подаване на офертата информацията относно обстоятелствата, свързани с личното състояние на участниците се попълва в ЕЕДОП, Част III „Основания за изключване“, Раздели А, Б, В и Г. Националните основания за отстраняване са: – осъждания за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 – 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); – нарушения по чл. 61, ал. 1, чл. 62, ал. 1 или 3, чл. 63, ал. 1 или 2, чл. 228, ал. 3 от Кодекса на труда (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП); – нарушения по чл. 13, ал. 1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност в сила от 23.05.2018 г. (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП); – наличие на свързаност по смисъла на пар. 2, т. 45 от ДР на ЗОП между участници в конкретна процедура (чл. 107, т. 4 от ЗОП); – наличие на обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; – обстоятелства по чл. 113 от Закона за Сметната палата. – обстоятелства по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от Закона за административните нарушения и наказания. Деклариране в ЕЕДОП: В Раздел Г от ЕЕДОП се попълва информацията относно основанията за изключване,

предвидени в българското законодателство. Отговор „не“ се отнася за всички обстоятелства. При отговор „да“ лицето трябва да посочи конкретното обстоятелство, както и евентуално предприетите мерки за надеждност.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

2.1.5. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Nombre maximal de lots pour lesquels un soumissionnaire peut présenter une offre: 2

Le soumissionnaire doit présenter une offre pour l'ensemble des lots

Conditions du marché:

Nombre maximal de lots pouvant être attribués à un soumissionnaire: 2

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Participation à une organisation criminelle: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Corruption: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Fraude: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes: Участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale: Участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът

или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Manquement aux obligations dans le domaine du droit social: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail: Участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Fausse déclarations, dissimulation d'informations, incapacité de présenter les documents requis ou obtention d'informations confidentielles sur cette procédure: За участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП)

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux: За участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал. 1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 113 от Закона за Сметната палата; с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence:

Кандидатът или участникът е сключил споразумение с други лица с цел нарушаване на конкуренцията, когато нарушението е установено с акт на компетентен орган (чл. 55, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables: За кандидата или участника е доказано, че е виновен за неизпълнение на договор за обществена поръчка или на договор за концесия за строителство или за услуга, довело до разваляне или предсрочното му прекратяване, изплащане на обезщетения или други подобни санкции, с изключение на случаите, когато неизпълнението засяга по-малко от 50 на сто от стойността или обема на договора (чл. 55, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: „Изпълнение на строително-монтажни работи (СМР) и доставка на растителност за изграждане/надграждане на зелена инфраструктура за намаляване на вторичното разпрашаване в градска среда в регулационните граници на урбанизираните територии на гр. Кърджали, общ. Кърджали.“

Description: За реализирането на дейностите, включени в обхвата на поръчката не се изисква издаването на разрешение за строеж. Същите ще се изпълняват по изготвени идейни проекти, които включват дендрологични проекти, посадъчни чертежи и детайли за укрепване на дървесната висока растителност. Изброените са допълнени от количествени сметки, обяснителни записки и идейни решения, представени в цветна техника, които предоставят допълнителна информация за терените и видовете строително-монтажни работи, които следва да бъдат осъществени във всеки един от тях. Проектната документация показва посадните места на новопроектираните видове, дендрологичната ведомост, в която те са включени, обосновка на идейното решение и необходимите материали за тяхното реализиране. Дейност 1. Подготовка на терена Дейност 2. Изграждане на настилки с бетонни перфоплочи Дейност 3. Укрепване на новозасадената иглолистна и широколистна дървесна растителност Дейност 4. Доставка на растения и озеленяване Дейност 5. Дейности по засаждане и затревяване За Обособена Позиция № 1 „Изпълнение на строително-монтажни работи (СМР) и доставка на растителност за изграждане/надграждане на зелена инфраструктура за намаляване на вторичното разпрашаване в градска среда в регулационните граници на урбанизираните територии на гр. Кърджали, общ. Кърджали“ – срок за изпълнение на ОП1 е не по-голям от 620 календарни дни. Конкретните видове СМР са посочени в изготвените проекти, приложени към Техническата спецификация. Всички видове работи следва да се изпълняват, съгласно изискванията на действащите нормативни актове, строителни правила и норми.

Identifiant interne: 584715

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45112700 Travaux d'aménagement paysager

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: гр. Кърджали

Ville: Кърджали, съгласно списък на обектите

Code postal: 6600

Subdivision pays (NUTS): Кърджали (BG425)

Pays: Bulgarie

5.1.3. Durée estimée

Durée: 620 Jours

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 0

5.1.5. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 1 749 674,69 EUR

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché financé en totalité ou en partie par des fonds de l'UE

Information sur les fonds de l'Union européenne:

Code du programme de financement de l'UE: Fonds européen de développement régional (FEDER) (2021/2027)

Identifiant des fonds de l'UE: BG16FFPR002-5.009

Autres informations sur les fonds de l'UE: Обществената поръчка се финансира по

Процедура чрез директно предоставяне на безвъзмездна финансова помощ

BG16FFPR002-5.009 „ЗЕЛЕНИ МЕРКИ В ГРАДСКА СРЕДА“ (4) по приоритет 5 „Въздух“ на Програма „Околна среда“ 2021-2027 г

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Informations complémentaires: Настоящата процедура се провежда по реда на чл.104, ал. 2 от ЗОП (т.нар. „обърнат ред“ на разглеждане - оценката на техническите и ценовите предложения на участниците се извършва преди провеждане на предварителен подбор). Ценовите предложения автоматично се визуализират в публичната преписка на поръчката след декриптиране от председателя на комисията.

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Réduction des incidences sur l'environnement

Description: Специфичната цел на проекта „За по-чист въздух!“ в рамките на Приоритет № 5 „Въздух“ на Програма „Околна среда 2021-2027 г.“ е да се подменят отоплителните устройства на домакинствата, които използват за отопление уреди с твърдо гориво (дърва и въглища), като се заменят с алтернативни високоефективни съвременни такива. Изпълнението на специфичната цел на проекта е в изпълнение на Комплексната програма на община Кърджали за намаляване нивата на фини прахови частици (ФПЧ10) и полициклични ароматни въглеводороди (ПАВ) в атмосферния въздух и достигане на установените норми за вредни вещества в атмосферния въздух на територията на Община Кърджали за периода 2021 - 2024 г. (съкр. ПКАВ). Една от специфичните цели в ПКАВ е да се намалят емисиите на ФПЧ от битови източници. Социално-икономическите ползи са свързани с опазване на здравето и повишаване на качеството на живот на жителите на общината, както и подобряване на условията за отдых както за жителите, така и за гостите на общината.

Méthode utilisée pour réduire l'incidence environnementale: Autre

Critères marchés publics écologiques: Critères applicables aux marchés publics écologiques de l'UE

Critères marchés publics écologiques: Critères applicables aux marchés publics écologiques nationaux

Critères marchés publics écologiques: Autres critères applicables aux marchés publics écologiques

5.1.8. Critères d'accessibilité

Des critères d'accessibilité pour les personnes handicapées ne sont pas appliqués parce que le marché n'est pas destiné aux personnes physiques

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Inscription à un registre professionnel pertinent

Description du critère de sélection: Участникът следва да е вписан в Централния професионален регистър на строителя за изпълнение на строежи със следния обхват: строителни дейности на обекти - четвърта група: строежи от благоустройствената

инфраструктура, хидротехническото строителство и опазването на околната среда - минимум трета категория, съгласно Наредба № 1 от 30.07.2003 г. за номенклатурата на видовете строежи и чл.137, ал.1, т.3 от ЗУТ, а за чуждестранни лица –в аналогични регистри съгласно законодателството на държава – членка на Европейския съюз, в която е установено или на друга държава – страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство, или на Конфедерация Швейцария. Деклариране: Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на Част IV „Критерии за подбор”, Раздел А „Годност” в приложимото поле на ЕЕДОП. Документи за доказване: Документът, който е доказателство за съответствие с този критерий за подбор и може да се изисква при условията на чл. 67, ал. 5 и чл. 112, ал.1, т.2 от ЗОП е Удостоверение за вписване в ЦПРС към Камарата на строителите в България за изпълнение на строежи от категорията строеж, в която попада обектът на поръчката. Само при условията на чл. 67, ал. 5 от ЗОП, участник - чуждестранно лице е допустимо да представи валиден еквивалентен документ или декларация или удостоверение, издадени от компетентен орган на държава в която е установено, доказващи вписването на участника в съответен регистър на тази държава. В случай, че избран за изпълнител е участник чуждестранно лице, което предоставя трансгранично, временно или еднократно на територията на Р. България строителни услуги, то следва да представи преди сключване на договор удостоверение за вписване в ЦПРС с обхват групата и категорията на строежа, който позволява изпълнението на поръчката или копие на удостоверение за извършване на еднократна или временна строителна услуга за конкретен строеж на територията на Република България (чл. 25а от ЗКС) Подробна информация относно законовите изисквания за вписване в ЦПРС за чуждестранни лица може да се намери в Интернет на адрес - <https://ksb.bg/> Участниците при необходимост може да се запознаят с указанията на сайта на Камарата на строителите за вписване на чуждестранни участници в ЦПРС, достъпни в Интернет на адрес: <https://register.ksb.bg/chujdidocs.html> В хода на процедурата е приложима възможността за доказване чрез представяне на всякакъв друг вид аналогичен документ. Възложителят няма да изисква документи, до които има достъп по служебен път или чрез публичен регистър, или могат да бъдат осигурени чрез пряк и безплатен достъп до националните бази данни на държавите членки. Съгласно чл. 60 от ЗОП, чуждестранните участници могат да докажат регистрацията си в аналогични регистри съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени. При необходимост на основание чл. 67, ал. 5 от ЗОП, Възложителят може да изисква от участниците, по всяко време след отварянето на офертите представяне на всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното възлагане на поръчката. При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат правилата на чл.59, ал.6 от ЗОП, във връзка с чл. 3, ал. 3 и 4 от Закона за камарата на строителите. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 66, ал.2 от ЗОП.

Critère: Chiffre d'affaires annuel général

Description du critère de sélection: 2.1. Участниците в обществената поръчка следва да са реализирали годишен общ оборот (по смисъла на § 1, т. 66 от ДР на ЗОП). Минимално изискуемо ниво През последните 3 (три) приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е учреден или е започнал дейността си, участникът трябва да е реализирал, за съответната обособена позиция, както следва: Минимален общ оборот: За обособена позиция 1: Не по-малък от 1 749 675 евро. За участник – чуждестранно лице оборотът се изчислява по официалния курс на БНБ за съответната

валута в евро към датата на подаване на офертата. Забележка 1: Изискуемият оборот се изчислява на база годишните обороти по смисъла на § 2, т. 66 от ДР на ЗОП.

Забележка 2: В случай че участник подава оферта за повече от една обособена позиция, то е достатъчно той да е реализирал общ оборот за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си, изчислен на база годишните обороти за тези години, съответстващ на изискуемия оборот за обособената позиция с по-висока прогнозна стойност, за която е подал оферта.

Деклариране: При подаване на офертата, съответствието с критерия за подбор се декларира с попълване на ЕЕДОП, Част IV „Критерии за подбор”, Раздел Б „Икономическо и финансово състояние”, полето „общ годишен оборот”. Документи за доказване: За доказване на съответствие с този критерий за подбор, участниците представят един или няколко от следните документи: • годишните отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква от законодателството на държавата, в която участникът е установен; • справка за общия оборот. При необходимост на основание чл. 67, ал.5 от ЗОП, Възложителят може да изисква от участниците, по всяко време след отварянето на офертите представяне на всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното възлагане на поръчката.

Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ.

При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат правилата на чл. 59, ал.6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията на чл. 66, ал.2 от ЗОП.

Critère: Références sur des travaux spécifiés

Description du critère de sélection: Обособена позиция № 1 Участникът в процедурата да е изпълнил дейности с предмет и обем, идентични или сходни с тези на поръчката през последните 5 (пет) години, считано от датата на подаване на офертата Минимално изискуемо ниво Участникът да има опит в изпълнение на поне 1 (една) дейност с предмет и обем, идентични или сходни с тези на поръчката, през последните 5 (пет) години, считано от датата на подаване на офертата. Под „идентични или сходни с тези на поръчката“ се разбират дейности, за изграждане и/или поддържане и/или реконструкция и/или основен ремонт и/или рехабилитация на озеленени площи, паркове и градини, включително съпътстващи СМР по благоустройство, озеленяване и инфраструктурни елементи Възложителят не поставя изискване за изпълнен обем.

Деклариране: При подаване на офертата, съответствието с критерия за подбор се декларира с попълване на ЕЕДОП, Част IV „Критерии за подбор”, Раздел В „Технически и професионални способности“, „За поръчки за строителство: извършени строителни дейности от конкретния вид“ от ЕЕДОП се попълват следните данни и информация: (1) видовете строителни дейности, които са изпълнени и са идентични или сходни с предмета на поръчката; (2) стойност на изпълнените строителни дейности; (3) лицето, получило строителните дейности (Възложител/Инвеститор); (4) датата, на която е приключило изпълнението; В случаите, в които Участникът декларира дейности, при изпълнението на които е участвал като партньор в Обединение или като подизпълнител, се описва само тази част от дейностите, които Участникът сам е изпълнил и за които може да представи съответните доказателства. . Документи за доказване: За доказване на съответствие с този критерий за подбор, участниците представят списък на строителството, идентично или сходно с предмета на обществената поръчка, придружен с удостоверения за добро изпълнение, които съдържат стойността, датата на която е

приключило изпълнението, мястото, вида и обема, както и дали е изпълнено в съответствие с нормативните изисквания. При необходимост на основание чл. 67, ал.5 от ЗОП, Възложителят може да изисква от участниците, по всяко време след отварянето на офертите представяне на всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното възлагане на поръчката. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ. При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат правилата на чл.59, ал.6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията на чл. 66, ал.2 от ЗОП.

Critère: Mesures de gestion environnementale

Description du critère de sélection: Участникът следва да има внедрена система за управление на околната среда, съгласно стандарт БДС EN ISO 14001:2015 или еквивалентен, с предметен обхват, съответстващ на предмета на настоящата поръчка в областта на озеленяването, благоустройството, строително-монтажните работи по зелена инфраструктура, напоителни системи и/или еквивалентни дейности, съобразно обособената позиция, за която подава оферта. Изискването се прилага към Обособена позиция № 1 и Обособена позиция № 2. Сертификатът за внедрена система за управление на околната среда, съгласно стандарт БДС EN ISO 14001:2015, трябва да е валиден да е издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговаря на изискванията за признаване съгласно чл. 5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. ДЕКЛАРИРАНЕ: Участникът попълва поле раздел Г: Стандарти за осигуряване на качеството и стандарти за екологично управление в Част IV: Критерии за подбор от ЕЕДОП, Доказване на посочените изисквания За доказване на изискването участниците представят само при поискване в хода на процедурата, съгласно чл. 67, ал. 5 от ЗОП или преди сключването на договор за обществена поръчка заверено копие на сертификат, издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл. 5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Забележка: Възложителят има право да не приеме представено доказателство за технически способности, когато то произтича от лице, което има интерес, който може да води до облага по смисъла на чл. 2, ал. 3 от Закона за предотвратяване и установяване на конфликт на интереси. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки, както и други доказателства за въведени еквивалентни мерки. Избраният за изпълнител участник е длъжен да поддържа внедрените системи за опазване на околната среда, съгласно посочения стандарт, през целия период на изпълнение на дейностите по тази обществена поръчка. Възложителят има право да проверява техническите способности на участниците и възможностите за осигуряване на качеството. Възложителят може да

поиска това и от компетентен орган на държавата, в която е установен участникът, ако този орган е съгласен да извърши проверка от името на възложителя (63, ал. 3 от ЗОП). При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат правилата на чл. 59, ал.6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията на чл. 66, ал.2 от ЗОП.

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: най-ниска цена

Description: На първо място се класира участникът предложил най-ниска цена за изпълнение на услугата по съответната обособена позиция.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: bulgare

Adresse des documents de marché: <https://app.eop.bg/today/584635>

Canal de communication ad hoc:

Nom: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://app.eop.bg/today/584635>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: bulgare

Catalogue électronique: Autorisée

Variante: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 29/06/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Heure d'été de l'Europe orientale

Durée de validité des offres: 3 Mois

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 30/06/2026 14:00:00 (UTC+03:00) Heure d'été de l'Europe orientale

Lieu: В системата

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Arrangement financier: съгласно проекта на договор

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Комисия за защита на конкуренцията

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Съгласно разпоредбите на чл.197, ал.1, т.1 от Закона за обществените поръчки (ЗОП)

Organisation qui fournit des informations sur le cadre réglementaire général qui, en matière de fiscalité, est applicable au lieu d'exécution: Национална агенция за приходите

Adresse web de la législation fiscale: <http://www.nra.bg>

Organisation qui fournit des informations sur le cadre réglementaire général qui, en matière de protection de l'environnement, est applicable au lieu d'exécution: Министерство на околната среда и водите

Adresse web de la législation environnementale: <http://www.moew.government.bg>

Organisation qui fournit des informations sur le cadre réglementaire général qui, en matière de protection du travail et de conditions de travail, est applicable au lieu d'exécution:

Министерство на труда и социалната политика

Adresse web de la législation sur l'emploi: <http://www.mlsp.government.bg>

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

Organisation qui traite les offres: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

5.1. Lot: LOT-0002

Titre: „Доставка и монтаж на мобилни поливни системи за изграждане/надграждане на зелена инфраструктура за намаляване на вторичното разпрасиване в градска среда в регулационните граници на урбанизираните територии на гр. Кърджали, общ. Кърджали“

Description: Подробно описание на всички дейности е посочено в Техническа спецификация- приложение към документацията за участие и проектна документация към поръчката. Дейност 1. Доставка на материали за поливна система Вид материал Мярка Количество Шахта за клапани правоъгълна 50,50 cm x 37,00 cm / H=30,50 cm с капак бр. 36 Филтър 1"-75 микрона с вграден регулатор на налягане 2,80 bar бр. 36 Маркуч капков Ø16 mm с капкоотделител през 30 cm 2,30 l/h, ролка 100 m. бр. 206 ПЕ Тръба Ф16 mm - магистрална , ролка 50 m бр. 41 Фитинги за капков маркуч Коляно Ø17 бр. 1624 Тройник Ø17 бр. 812 Муфа Ø17 бр. 2679,6 Фиксиращо колче Ø17 бр. 6090 Тръба полиетилен Ø 32 PN10 m' 3 500 Спирателен кран 1" с метална вложка бр. 36 Фитинги и др. материали за монтаж Адаптор мъжки ф32x1" бр. 239 Коляно мъжко ф32x1" бр. 101,5 Адаптор женски ф32x3/4" бр. 170 Тройник ф32 бр. 68 Адаптор женски ф32x1" бр. 72 Коляно женско ф32x1" бр. 68 Муфа ф32 бр. 170 Нипел 1" бр. 204 Дейност 2. Дейности по монтаж на поливни системи Поддейност 2.1: Трасировъчни дейности В рамките на тази поддейност се извършват всички необходими трасировъчни работи, свързани с подготовката за изграждане на поливната система. Определят се координатите на изходни (референтни) точки, които служат като отправна база за точното позициониране на системата. Оформя се контурът на обекта, върху който ще се изгражда поливната система. При по-сложни обекти се налага допълнително трасиране на конструктивни оси и криви, за които се задават точни координати. Поддейност 2.2: Изкопни работи за полагане на тръби Извършва се изкопаване на траншеи с дълбочина 30–40 cm за полагане на довеждащите тръби на поливната система. Основният изкоп се извършва с помощта на мини багер, като финалното оформяне на каналите се извършва ръчно с права лопата. Дейността цели създаване на подходящо трасе за тръбопровода, съгласно проекта. Поддейност 2.3: Доставка на материали Осъществява се доставка на всички необходими материали, описани в количествено-стойностната сметка на проекта – тръби, маркучи, фитинги, дюзи, клапани и други елементи на

поливната система. При доставката се извършва проверка за съответствие с проекта и наличие на транспортни повреди. Поддейност 2.4: Полагане на тръбите в изкопаните канали След приключване на изкопните работи се извършва ръчно полагане на тръбите в оформените траншеи, върху предварително положено пясъчно легло. Полагането се осъществява внимателно, с цел избягване на повреди и осигуряване на дълготрайна и безпроблемна експлоатация. Поддейност 2.5: Заравяне на каналите След полагането на тръбите се извършва заравяне на траншеите. Основното заравняване на по-големите земни маси се извършва механизирано с мини багер, а финото оформяне и уплътняване се изпълнява ръчно с помощта на мотика и други подходящи инструменти. Поддейност 2.6: Монтаж на капков маркуч и фитинги Извършва се монтаж на капковите маркучи и свързващите ги фитинги (колена, тройници, муфи, фиксиращи елементи и др.), в съответствие с предвидените трасета по проекта. Маркучите се свързват плътно, като се осигурява правилна конфигурация и монтаж на всички елементи. Целият процес се контролира от Ръководителя на проекта с цел гарантиране на качествено и точно изпълнение. Поддейност 2.7: Провеждане на 24-часова проба на поливната система Преди окончателното въвеждане в експлоатация се провежда 24-часова проба на системата, целяща да удостовери функционалността, надеждността на материалите и съответствието с проекта. По време на теста се проследяват параметри като налягане и дебит. Резултатите от пробата се анализират с цел установяване на евентуални отклонения или необходимост от корекции. Конкретните видове СМР са посочени в изготвените инвестиционни проекти, приложени към Техническата спецификация. Всички видове работи следва да се изпълняват, съгласно изискванията на действащите нормативни актове, строителни правила и норми.

Identifiant interne: 584762

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45232120 Travaux d'irrigation

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: гр. Кърджали

Ville: Кърджали, съгласно списък

Code postal: 6600

Subdivision pays (NUTS): Кърджали (BG425)

Pays: Bulgarie

5.1.3. Durée estimée

Durée: 380 Jours

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 0

5.1.5. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 52 020,25 EUR

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché financé en totalité ou en partie par des fonds de l'UE

Information sur les fonds de l'Union européenne:

Code du programme de financement de l'UE: Fonds européen de développement régional (FEDER) (2021/2027)

Identifiant des fonds de l'UE: BG16FFPR002-5.009

Autres informations sur les fonds de l'UE: Обществената поръчка се финансира по Процедура чрез директно предоставяне на безвъзмездна финансова помощ BG16FFPR002-5.009 „ЗЕЛЕНИ МЕРКИ В ГРАДСКА СРЕДА“ (4) по приоритет 5 „Въздух“ на Програма „Околна среда“ 2021-2027

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Informations complémentaires: Настоящата процедура се провежда по реда на чл.104, ал. 2 от ЗОП (т.нар. „обърнат ред“ на разглеждане - оценката на техническите и ценовите предложения на участниците се извършва преди провеждане на предварителен подбор). Ценовите предложения автоматично се визуализират в публичната преписка на поръчката след декриптиране от председателя на комисията.

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Réduction des incidences sur l'environnement

Description: Специфичната цел на проекта „За по-чист въздух!“ в рамките на Приоритет № 5 „Въздух“ на Програма „Околна среда 2021-2027 г.“ е да се подменят отоплителните устройства на домакинствата, които използват за отопление уреди с твърдо гориво (дърва и въглища), като се заменят с алтернативни високоефективни съвременни такива. Изпълнението на специфичната цел на проекта е в изпълнение на Комплексната програма на община Кърджали за намаляване нивата на фини прахови частици (ФПЧ10) и полициклични ароматни въглеводороди (ПАВ) в атмосферния въздух и достигане на установените норми за вредни вещества в атмосферния въздух на територията на Община Кърджали за периода 2021 - 2024 г. (съкр. ПКАВ). Една от специфичните цели в ПКАВ е да се намалят емисиите на ФПЧ от битови източници. Социално-икономическите ползи са свързани с опазване на здравето и повишаване на качеството на живот на жителите на общината, както и подобряване на условията за отдых както за жителите, така и за гостите на общината.

Méthode utilisée pour réduire l'incidence environnementale: Autre

Critères marchés publics écologiques: Critères applicables aux marchés publics écologiques de l'UE

Critères marchés publics écologiques: Critères applicables aux marchés publics écologiques nationaux

Critères marchés publics écologiques: Autres critères applicables aux marchés publics écologiques

5.1.8. Critères d'accessibilité

Des critères d'accessibilité pour les personnes handicapées ne sont pas appliqués parce que le marché n'est pas destiné aux personnes physiques

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Chiffre d'affaires annuel général

Description du critère de sélection: 2.1. Участниците в обществената поръчка следва да са реализирали годишен общ оборот (по смисъла на § 1, т. 66 от ДР на ЗОП). Минимално изискуемо ниво През последните 3 (три) приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е учреден или е започнал дейността си, участникът трябва да е реализирал, за съответната обособена позиция, както следва: Минимален общ оборот: За обособена позиция 2: Не по-малък от 52 020 евро. За участник – чуждестранно лице оборотът се изчислява по официалния курс на БНБ за съответната валута в евро към датата на подаване на офертата. Забележка 1: Изискуемият оборот се изчислява на база годишните обороти по смисъла на § 2, т. 66 от ДР на ЗОП.

Забележка 2: В случай че участник подава оферта за повече от една обособена позиция, то е достатъчно той да е реализирал общ оборот за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си, изчислен на база годишните обороти за тези години, съответстващ на изискуемия оборот за обособената позиция с по-висока прогнозна стойност, за която е подал оферта. Деклариране: При подаване на офертата, съответствието с критерия за подбор се декларира с попълване на ЕЕДОП, Част IV „Критерии за подбор”, Раздел Б „Икономическо и финансово състояние”, полето „общ годишен оборот”. Документи за доказване: За доказване на съответствие с този критерий за подбор, участниците представят един или няколко от следните документи: • годишните отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква от законодателството на държавата, в която участникът е установен; • справка за общия оборот. При необходимост на основание чл. 67, ал.5 от ЗОП, Възложителят може да изисква от участниците, по всяко време след отварянето на офертите представяне на всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното възлагане на поръчката. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ. При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат правилата на чл. 59, ал.6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията на чл. 66, ал.2 от ЗОП.

Critère: Références sur des travaux spécifiques

Description du critère de sélection: Участникът в процедурата да е изпълнил дейности с предмет и обем, идентични или сходни с тези на поръчката през последните 5 (пет) години, считано от датата на подаване на офертата - изискването се прилага към Обособена позиция № 1 и Обособена позиция № 2. Участникът в процедурата да е изпълнил дейности с предмет и обем, идентични или сходни с тези на поръчката през последните 5 (пет) години, считано от датата на подаване на офертата. Под „идентични или сходни с тези на поръчката“ се разбират дейности, по изграждане/инсталиране на оборудване за напояване, включително: мобилни или стационарни поливни системи и/или напоителни съоръжения, елементи на капково или дъждовално напояване и/или помпи, тръбни системи или контролни модули, свързани с напояването. Под „изпълнена“ следва да се разбира тази дейност, чието изпълнение е приключило към датата на подаване на офертата. Възложителят не поставя изискване на обем. Деклариране: При подаване на офертата, съответствието с критерия за подбор се декларира с попълване на ЕЕДОП, Част IV „Критерии за подбор”, Раздел В „Технически и професионални способности“, „За поръчки за строителство: извършени строителни дейности от конкретния вид“ от ЕЕДОП се попълват следните данни и информация: (1) видовете строителни дейности, които са изпълнени и са идентични или сходни с предмета на поръчката; (2) стойност на изпълнените строителни дейности; (3) лицето, получило строителните дейности (Възложител/Инвеститор); (4) датата, на която е приключило изпълнението; В случаите, в които Участникът декларира дейности, при изпълнението на които е участвал като партньор в Обединение или като подизпълнител, се описва само тази част от дейностите, които Участникът сам е изпълнил и за които може да представи съответните доказателства. . Документи за доказване: За доказване на съответствие с този критерий за подбор, участниците представят списък на строителството, идентично или сходно с предмета на обществената поръчка, придружен с удостоверения за добро изпълнение, които съдържат стойността, датата на която е

приключило изпълнението, мястото, вида и обема, както и дали е изпълнено в съответствие с нормативните изисквания. При необходимост на основание чл. 67, ал.5 от ЗОП, Възложителят може да изисква от участниците, по всяко време след отварянето на офертите представяне на всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното възлагане на поръчката. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ. При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат правилата на чл.59, ал.6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията на чл. 66, ал.2 от ЗОП.

Critère: Mesures de gestion environnementale

Description du critère de sélection: Минимално изискуемо ниво Участникът следва да има внедрена система за управление на околната среда, съгласно стандарт БДС EN ISO 14001:2015 или еквивалентен, с предметен обхват, съответстващ на предмета на настоящата поръчка в областта на озеленяването, благоустройството, строително-монтажните работи по зелена инфраструктура, напоителни системи и/или еквивалентни дейности, съобразно обособената позиция, за която подава оферта. Изискването се прилага към Обособена позиция № 1 и Обособена позиция № 2. Сертификатът за внедрена система за управление на околната среда, съгласно стандарт БДС EN ISO 14001:2015, трябва да е валиден да е издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговаря на изискванията за признаване съгласно чл. 5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. ДЕКЛАРИРАНЕ: Участникът попълва поле раздел Г: Стандарти за осигуряване на качеството и стандарти за екологично управление в Част IV: Критерии за подбор от ЕЕДОП, Доказване на посочените изисквания За доказване на изискването участниците представят само при поискване в хода на процедурата, съгласно чл. 67, ал. 5 от ЗОП или преди сключването на договор за обществена поръчка заверено копие на сертификат, издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл. 5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Забележка: Възложителят има право да не приеме представено доказателство за технически способности, когато то произтича от лице, което има интерес, който може да води до облага по смисъла на чл. 2, ал. 3 от Закона за предотвратяване и установяване на конфликт на интереси. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки, както и други доказателства за въведени еквивалентни мерки. Избраният за изпълнител участник е длъжен да поддържа внедрените системи за опазване на околната среда, съгласно посочения стандарт, през целия период на изпълнение на дейностите по тази обществена поръчка. Възложителят има право да проверява техническите способности на участниците и възможностите за осигуряване на

качеството. Възложителят може да поиска това и от компетентен орган на държавата, в която е установен участникът, ако този орган е съгласен да извърши проверка от името на възложителя (63, ал. 3 от ЗОП). При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат правилата на чл.59, ал.6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията на чл. 66, ал.2 от ЗОП.

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: най-ниска цена

Description: На първо място се класира участникът предложил най-ниска цена за изпълнение на услугата по съответната обособена позиция.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: bulgare

Adresse des documents de marché: <https://app.eop.bg/today/584635>

Canal de communication ad hoc:

Nom: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requête

Adresse de soumission: <https://app.eop.bg/today/584635>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: bulgare

Catalogue électronique: Autorisée

Variante: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 29/06/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Heure d'été de l'Europe orientale

Durée de validité des offres: 3 Mois

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 30/06/2026 14:00:00 (UTC+03:00) Heure d'été de l'Europe orientale

Lieu: В системата

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Arrangement financier: съгласно проекта на договор

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Комисия за защита на конкуренцията

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Съгласно разпоредбите на чл.197, ал.1, т.1 от Закона за обществените поръчки (ЗОП)

Organisation qui fournit des informations sur le cadre réglementaire général qui, en matière de fiscalité, est applicable au lieu d'exécution: Национална агенция за приходите

Adresse web de la législation fiscale: <http://www.nra.bg>

Organisation qui fournit des informations sur le cadre réglementaire général qui, en matière de protection de l'environnement, est applicable au lieu d'exécution: Министерство на околната среда и водите

Adresse web de la législation environnementale: <http://www.moew.government.bg>

Organisation qui fournit des informations sur le cadre réglementaire général qui, en matière de protection du travail et de conditions de travail, est applicable au lieu d'exécution: Министерство на труда и социалната политика

Adresse web de la législation sur l'emploi: <http://www.mlsp.government.bg>

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

Organisation qui traite les offres: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: ОБЩИНА КЪРДЖАЛИ

Numéro d'enregistrement: 000235920

Adresse postale: бул. БЪЛГАРИЯ №41

Ville: гр.Кърджали

Code postal: 6600

Subdivision pays (NUTS): Кърджали (BG425)

Pays: Bulgarie

Point de contact: Селин Селим

Adresse électronique: sselim@kardjali.bg

Téléphone: +359 36167330

Adresse internet: <https://kardjali.bg/>

Profil de l'acheteur: <https://app.eop.bg/buyer/1157>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

Organisation qui traite les offres

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Комисия за защита на конкуренцията

Numéro d'enregistrement: 000698612

Adresse postale: бул. Витоша № 18

Ville: София
Code postal: 1000
Subdivision pays (NUTS): София (столица) (BG411)
Pays: Bulgarie
Point de contact: Комисия за защита на конкуренцията
Adresse électronique: delovodstvo@cpc.bg
Téléphone: +359 29356113
Télécopieur: +359 29807315
Adresse internet: <http://www.cpc.bg>

Rôles de cette organisation:

Prestataire de services de passation de marché
Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Национална агенция за приходите
Numéro d'enregistrement: 131063188
Adresse postale: гр. София, бул. Княз Дондуков № 52
Ville: София
Code postal: 1000
Subdivision pays (NUTS): София (столица) (BG411)
Pays: Bulgarie
Adresse électronique: infocenter@nra.bg
Téléphone: +359 700 18 700

Rôles de cette organisation:

Organisation qui fournit des informations sur le cadre réglementaire général qui, en matière de fiscalité, est applicable au lieu d'exécution

8.1. ORG-0004

Nom officiel: Министерство на околната среда и водите
Numéro d'enregistrement: 000697371
Adresse postale: гр. София, бул. „Княгиня Мария Луиза“ 22
Ville: гр. София
Code postal: 1000
Subdivision pays (NUTS): София (столица) (BG411)
Pays: Bulgarie
Adresse électronique: edno_gishe@moew.government.bg
Téléphone: +359 029406610

Rôles de cette organisation:

Organisation qui fournit des informations sur le cadre réglementaire général qui, en matière de protection de l'environnement, est applicable au lieu d'exécution

8.1. ORG-0005

Nom officiel: Министерство на труда и социалната политика
Numéro d'enregistrement: 000695395
Adresse postale: гр. София 1051, ул.Триадица No2
Ville: София
Code postal: 1000
Subdivision pays (NUTS): София (столица) (BG411)
Pays: Bulgarie
Adresse électronique: e-uslugi@mlsp.government.bg
Téléphone: +359 028119443

Adresse internet: <http://www.mlsp.government.bg>

Rôles de cette organisation:

Organisation qui fournit des informations sur le cadre réglementaire général qui, en matière de protection du travail et de conditions de travail, est applicable au lieu d'exécution

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier

:

ba3ddb36-1cea-4727-8ac7-99f3bc4d555c-01

Principale raison du changement

:

Correction par l'acheteur

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 29b55055-e78a-4636-b296-fa26692f2291 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 29/05/2026 17:04:30 (UTC+03:00) Heure d'été de l'Europe orientale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: bulgare

Numéro de publication de l'avis: 376425-2026

Numéro de publication au JO S: 104/2026

Date de publication: 02/06/2026